



Lampa błyskowa

Instrukcja obsługi

PL

HVL-F20AM

© 2009 Sony Corporation

Printed in Czech Republic (EU)

Lampa błyskowa HVL-F20AM jest przeznaczona do użytku z lustrzankami cyfrowymi Sony (zwanymi dalej „aparatem”).

Przed rozpoczęciem eksploatacji tego produktu prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Prosimy ponadto o pozostawienie instrukcji do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Aby uniknąć zwarcia przy usuwaniu baterii litowych, należy zakleić taśmą ich bieguny, a następnie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.

Baterie oraz przedmioty łatwe do połknięcia należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
W razie połknięcia takiego przedmiotu bezzwłocznie porozumieć się z lekarzem.

W następujących przypadkach należy natychmiast wyjąć baterie i przestać używać urządzenia:

- w razie upuszczenia produktu lub narażenia jego wnętrza na uderzenie,
- gdy z produktu wydobywa się dziwny zapach, ciepło lub dym.

Nie rozbierać urządzenia. Dotknięcie wewnętrznego obwodu znajdującego się pod wysokim napięciem grozi porażeniem prądem.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Korzystając ze sprzętu fotograficznego zawsze należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa. Zebrano je poniżej.

Przed użyciem należy przeczytać i zrozumieć całą instrukcję.

Jeśli urządzenie ma być używane przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór. Nie pozostawiać używanego urządzenia bez nadzoru.

Dotknięcie gorących części grozi oparzeniem. Zachować ostrożność.

Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem ani urządzenia, które upadło lub uległo uszkodzeniu. Zlecić kontrolę takiego urządzenia wykwalifikowanemu technikowi serwisu.

Przed odłączeniem urządzenia poczekać na jego wystygnięcie. Przechowywane urządzenie należy luźno owinąć przewodem.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie rozbierać urządzenia. W razie potrzeby zlecić kontrolę lub naprawę wykwalifikowanemu technikowi serwisu. Jeśli urządzenie zostanie niewłaściwie złożone, przy kolejnym użyciu może spowodować porażenie prądem.

Użycie akcesoriów niezalecanych przez producenta może stwarzać ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.

Niewłaściwa eksploatacja grozi silnym nagrzanieniem baterii lub ich wybuchem.

Używać tylko baterii zalecanych w tej instrukcji obsługi.

Nie instalować baterii z zamienionymi biegunami +/-.

Nie narażać baterii na działanie ognia ani wysoką temperaturę.

Nie próbować ładować baterii (z wyjątkiem akumulatorów), zwierać ich ani rozbierać.

Nie łączyć baterii różnych typów, marek ani baterii w różnym wieku.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

OSTRZEŻENIE

Ze względu na ryzyko poparzenia, podczas korzystania z lampy błyskowej nie dotykać jej palnika.

Dla klientów z Europy



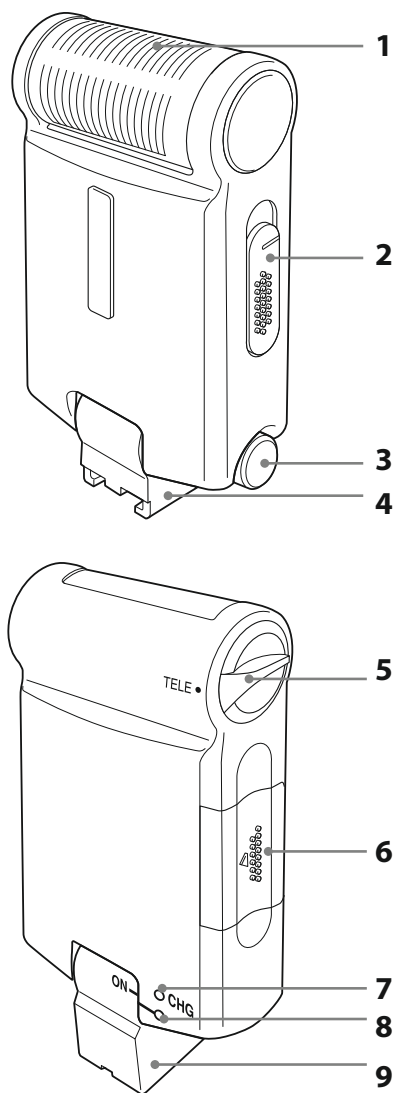
Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegne potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

Uwaga dla klientów z krajów, w których obowiązują Dyrektywy UE

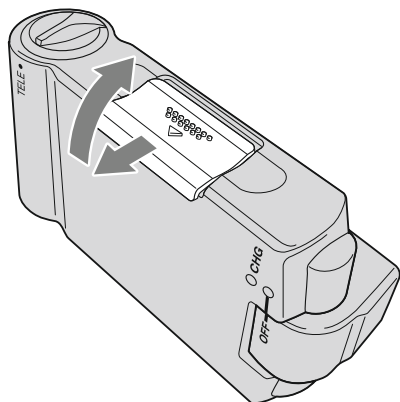
Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej upoważnionym do dokonania i potwierdzenia oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, albo z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

A

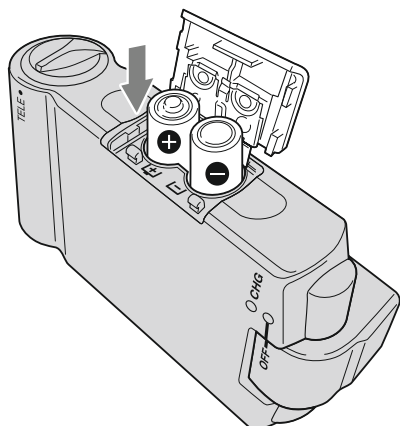


B

1



2



Przed użyciem

Szczegółowych informacji należy szukać w instrukcji obsługi aparatu.

Urządzenie nie jest odporne na kurz i zachłapanie wodą ani wodoszczelne.

Nie należy umieszczać go w wymienionych poniżej miejscach.

Ze względu na ryzyko uszkodzenia urządzenia, nie należy go umieszczać ani przechowywać w wymienionych poniżej miejscach.

- W miejscu narażonym na bezpośrednie promieniowanie słoneczne, takim jak deska rozdzielcza, albo obok grzejnika; grozi to deformacją lub awarią.
- Narażonych na nadmierną wibrację
- Narażonych na silne pola elektromagnetyczne
- Nadmiernie piaszczystych

Nad brzegiem morza i w innych miejscach, w których występuje piasek i pył, należy chronić urządzenie przed piaskiem i pyłem. Grożą one awarią.

Charakterystyka

- Prosta, zwarta zewnętrzna lampa błyskowa o grubości 24 mm.
- Wyłącznik zintegrowany ze stopką do montażu. Możliwość złożenia powodująca wyłączenie lampy i umożliwiającą jej bezpieczne noszenie na aparacie.
- Funkcja fotografowania w świetle odbitym – zmienianie kierunku emisji światła przez przestawienie przełącznika.
- Współpraca z obiektywami zgodnymi z systemem pomiaru błysku ADI (Advanced Distance Integration), eliminującym zależność od ilości światła odbijanego przez obiekt lub tło.
- Automatyczne korygowanie balansu bieli z wykorzystaniem informacji o temperaturze barwowej (dotyczy wszystkich lustrzanek cyfrowych Sony oprócz DSLR-A100).
- Funkcja oszczędzania energii przełączająca urządzenie w tryb uśpienia po wyłączeniu aparatu.
- Funkcja osłabiania efektu czerwonych oczu (dotyczy wszystkich lustrzanek cyfrowych Sony oprócz DSLR-A100, DSLR-A200, DSLR-A300, DSLR-A350, DSLR-A700 i lustrzanek bez wbudowanej lampy)
- Przełącznik TELE umożliwiający zwiększenie zasięgu lampy. Możliwość naświetlenia obiektu z odległości około 5 m (ISO100, F4).
- Funkcja sterowania bezprzewodowego – możliwość sterowania inną, zdalną lampą za pośrednictwem tej lampy zamontowanej na aparacie bez wbudowanej lampy. (Brak możliwości sterowania względną mocą błysku.)

A Wykaz elementów

- 1 Palnik
- 2 Przełącznik BOUNCE (standardowe położenie: BOUNCE)
- 3 Przycisk wyjmowania ze stopki
- 4 Stopka montażowa
- 5 Przełącznik TELE (standardowe położenie: Standard)
- 6 Pokrywa komory na baterie
- 7 Lampka CHG
- 8 Lampka POWER
- 9 Wyłącznik na stopce

Stan lampek CHG i POWER zależy od stanu urządzenia, zgodnie z poniższym opisem:

Stan urządzenia	Lampka CHG	Lampka POWER
Podczas ładowania	Zgaszona	Zielona
Po zakończeniu ładowania	Zapalona	Zielona
Po uzyskaniu właściwego naświetlenia zdjęcia	Miga	Zielona
Gdy baterie / akumulatory są bliskie wyczerpania	Zgaszona	Czerwona
Gdy urządzenie jest przegrzane	Zgaszona	Miga na czerwono
Gdy w aparacie wybrane jest ustawienie  [Lampa wyl.]	Zgaszona	Zielona

Przygotowanie do pracy

Instalacja baterii lub akumulatorów (patrz rysunek B)

Zainstaluj w urządzeniu baterie lub akumulatory, po czym załóż urządzenie na aparat.

Można użyć następujących źródeł:

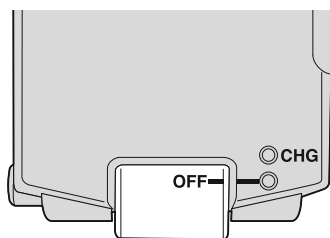
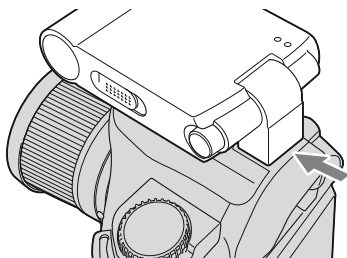
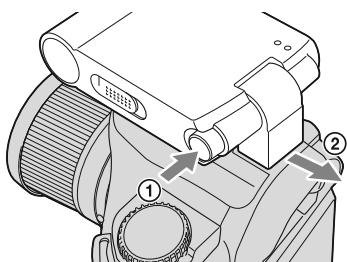
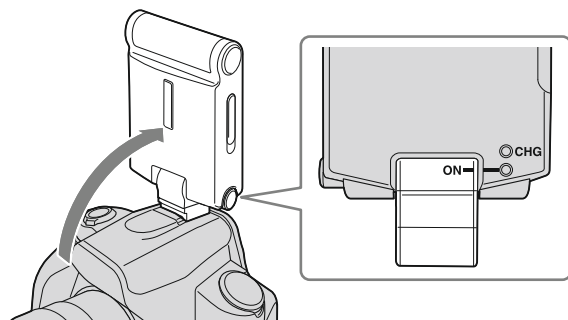
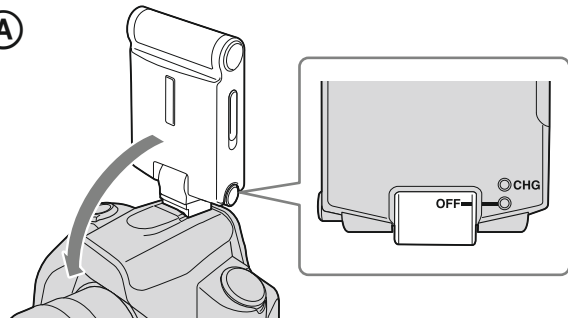
- Dwie baterie alkaliczne R03
 - Dwa akumulatory niklowo-wodorkowe (Ni-MH) R03*
- *Przed użyciem zawsze należy całkowicie naładować akumulatory w zalecanej ładowarce.

Baterie / akumulatory nie stanowią wyposażenia.

1 Naciśnij pokrywę komory na baterię w kierunku pokazanym na ilustracji i otwórz ją.

2 Włóż baterie lub akumulatory do komory na baterie, stosując się do oznaczeń wewnątrz komory.

Upewnij się, że baterie / akumulatory są prawidłowo zainstalowane.

C**1****3****(A)****5****(A)****3 Zamknij pokrywę.**

Postępuj odwrotnie niż przy otwieraniu pokryw.

Uwagi

Uważać, aby przy otwieraniu lub zamykaniu pokryw nie przyciąć sobie palców. Nieostrożność może być przyczyną obrażeń.

Sprawdzanie stanu baterii

Kiedy baterie / akumulatory są bliskie wyczerpania, lampka POWER urządzenia pali się na czerwono.

- Kiedy lampka POWER urządzenia pali się na czerwono, zaleca się wymianę źródła zasilania. Jeśli lampka CHG pali się na bursztynowo, lampy błyskowej można użyć, mimo że lampka POWER pali się na czerwono. Ładowanie trwa jednak więcej czasu niż zazwyczaj.
- Jeśli po przestawieniu wyłącznika na stopce w położenie [ON] lampki CHG i POWER nie zapalają się, należy sprawdzić, czy baterie są prawidłowo zainstalowane. Jeśli lampki nie palą się mimo prawidłowego zainstalowania baterii, należy wymienić baterie.
- Jeśli lampka POWER gaśnie wkrótce po zapaleniu się, należy wymienić baterie.

Zakładanie urządzenia na aparat i włączanie go (patrz rysunek C)**1 Upewnij się, że wyłącznik na stopce urządzenia znajduje się w położeniu [OFF].**

W razie potrzeby przestaw go w położenie [OFF].
(Włączanie i wyłączanie urządzenia opisano w czynności 5.)

2 Upewnij się, że lampa wbudowana w aparat jest opuszczona.

Jeśli aparat jest wyposażony w lampę i lampa ta jest podniesiona, należy ją opuścić.

3 Wsuwaj stopkę montażową urządzenia w stopkę akcesoriów aparatu w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż do zablokowania.

Prawidłowe umieszczenie urządzenia w stopce powoduje jego automatyczne zablokowanie.

Aby zdjąć urządzenie, naciśnij przycisk wyjmowania ze stopki i wysuń stopkę montażową w kierunku przeciwnym niż przy zakładaniu (patrz rysunek C-3-(A)).

4 Włącz aparat.**5 Włącz to urządzenie.**

Podniesienie urządzenia aż do usłyszenia trzasku powoduje włączenie zasilania i zapalenie się lampki POWER.

Aby wyłączyć urządzenie, należy je opuścić (patrz rysunek C-5-(A)).

Oszczędzanie energii

Jeśli w ciągu minuty od przełączenia się aparatu w tryb energooszczędny nie zostanie użyta żadna funkcja aparatu ani tego urządzenia, urządzenie przełączy się w tryb oszczędzania energii i zgasną lampki POWER oraz CHG.

Urządzenie przełącza się także w tryb oszczędzania energii po przestawieniu wyłącznika POWER aparatu w położenie [OFF] (dotyczy wszystkich lustrzanek cyfrowych Sony oprócz DSLR-A100).

Aby wyłączyć tryb oszczędzania energii, ponownie włącz urządzenie lub użyj jakiejś funkcji aparatu.

Zdjęcia**1 Upewnij się, że aparat i to urządzenie są włączone.****2 Przełącz aparat w żądany tryb fotografowania.**

Informacji o trybach fotografowania należy szukać w instrukcji obsługi aparatu.

W trybie preselekcji czasu migawki (S) i trybie ręcznym (M) nie można nastawić czasu migawki krótszego niż czas synchronizacji z lampą błyskową*.

* Czas synchronizacji z lampą błyskową to najkrótszy czas otwarcia migawki, przy którym można użyć lampy.

3 Po zakończeniu ładowania urządzenia naciśnij spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

Po zakończeniu ładowania lampka CHG urządzenia pali się na bursztynowo.

Kiedy po wykonaniu zdjęcia ponownie można uzyskać właściwe naświetlenie, lampka CHG miga na bursztynowo.

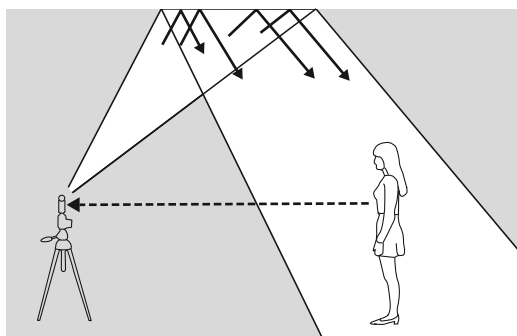
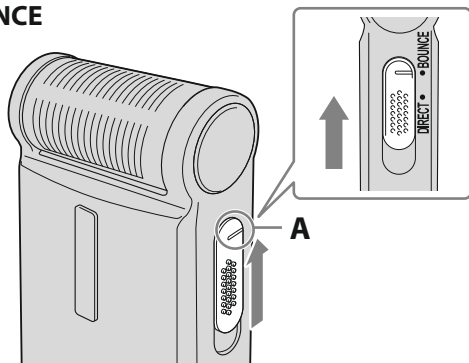
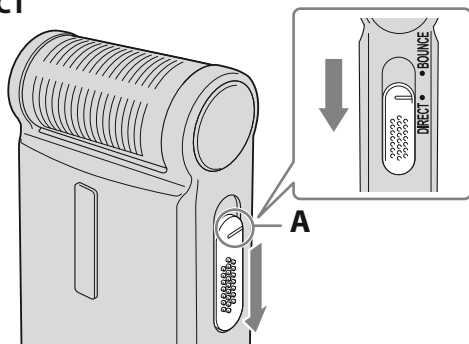
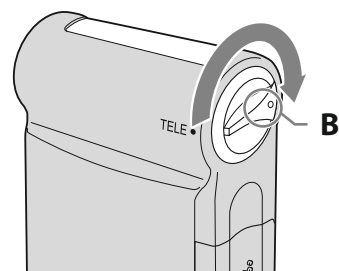
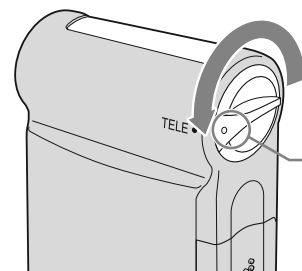
Uwagi

- Wykonanie zdjęcia przed zakończeniem ładowania może nie pozwolić na uzyskanie wystarczającej ilości światła (niedoświetlenie).
- W przypadku użycia lampy błyskowej do zdjęć z samowyzwalaczem, przed naciśnięciem migawki należy upewnić się, że lampa została naładowana.
- Jeśli aparat pracuje w trybie błysku automatycznego, w pewnych warunkach oświetlenia lampa może nie błyskać.

Ochrona przed przegrzaniem

Ochrona przed przegrzaniem jest funkcją zapobiegającą przegrzaniu urządzenia. Jeśli w trybie zdjęć ciągłych lub w wysokiej temperaturze urządzenie nagrzej się, funkcja błysku lampy zostanie automatycznie zablokowana.

- Po wykryciu przegrzania lampka POWER miga na czerwono w odstępach sekundowych.
- Przed ponownym użyciem lampy trzeba zaczekać na jej wystygnięcie.
- Aby wystudzić przegrzaną lampę, należy ją pozostawić na 10 minut.

D**①****②****1 BOUNCE****DIRECT****E****Położenie standardowe****Położenie teleobiektywu****D Przełącznik BOUNCE**

Użycie lampy do bezpośredniego oświetlenia obiektu znajdującego się tuż przed ścianą powoduje powstanie na ścianie ostrych cieni (patrz rysunek **D-①**). Fotografując w pomieszczeniach o niewielkiej wysokości można zmiękczyć te cienie, przestawiając przełącznik BOUNCE w położenie [BOUNCE]. Palnik lampy będzie wówczas skierowany do góry, co spowoduje emisję światła na sufit. Odbijające się od sufitu światło naświetli obiekt, pozwalając na uzyskanie miękkiego oświetlenia sceny (patrz rysunek **D-②**).

Przy zdjęciach w plenerze przestawienie przełącznika BOUNCE w położenie [DIRECT] umożliwia naświetlenie obiektu z większej odległości niż przy użyciu wbudowanej lampy.

- BOUNCE: palnik jest ustawiony pod kątem 75 stopni (fotografowanie w świetle odbitym)
- DIRECT: palnik jest ustawiony pod kątem 0 stopni (bezpośrednie oświetlenie)

Przestaw przełącznik BOUNCE w żądane położenie (patrz rysunek **D-1).**

Uwagi

- Przełącznik BOUNCE należy przesunąć tak, aby znak **A** znalazł się obok znaku żądanego położenia.
- Sufit albo ściana, od których odbija się światło, powinny być białe lub w bardzo delikatnym kolorze. Wyrazisty kolor może zabarwić obraz. Światło nie powinno odbijać się od wysokiego sklepienia ani szkła.
- W trybie [BOUNCE] zmniejsza się zasięg lampy. Jeśli obraz jest niedoświetlony (za ciemny), należy zbliżyć się do obiektu, zwiększyć czułość ISO lub szerzej otworzyć przysłonę.

E Przełącznik TELE

Jeśli podczas zdjęć w plenerze fotografowany obiekt znajduje się poza zasięgiem błysku tego urządzenia, należy przestawić przełącznik TELE urządzenia w położenie [Tele] (patrz rysunek **E**). Błysk będzie miał wówczas większy zasięg.

Uwagi

- Podczas zwykłych zdjęć przełącznik TELE powinien znajdować się w położeniu [Standard].
- Przełącznik TELE należy obrócić tak, aby **B** znalazł się obok oznaczenia żądanego położenia.
- Jeśli kąt obiektywu jest szerszy od nastawionego kąta rozbieżności lampy, zewnętrzne brzozy obrazu mogą pozostać ciemne. Informacje o kącie rozbieżności lampy w poszczególnych położeniach podano w części „Kąt rozbieżności lampy”.
- Przełącznika TELE można używać tylko wtedy, gdy przełącznik BOUNCE znajduje się w położeniu [DIRECT].
- Jeśli urządzenie jest zainstalowane na aparacie z wbudowaną lampą spełniającą funkcję światła wspomagającego autofocus, podczas fotografowania nocnych widoków dokładność systemu AF może ulec znacznemu pogorszeniu.

Sterowanie bezprzewodowe

Jeśli używany aparat nie ma wbudowanej lampy, można założyć na niego to urządzenie i używać go jako bezprzewodowego sterownika zdalnej lampy. Zdalna lampa to lampa używana niezależnie od aparatu. W niniejszej instrukcji lampa założona na aparat jest nazywana sterownikiem, a lampa używana niezależnie od aparatu – lampą zdalną.

- 1 Załóż urządzenie na aparat. Włącz aparat, zdalną lampę i to urządzenie.**
- 2 Wybierz odpowiedni tryb pracy aparatu i zdalnej lampy. Wykonaj następujące czynności:**
Aparat:
Wybierz tryb [Bezprzewodowy].
Dalszych informacji należy szukać w instrukcji obsługi aparatu.
Lampa zdalna:
Przełącz lampę zdalną w zdalny tryb bezprzewodowy i wybierz kanał [CH1].
Dalszych informacji należy szukać w instrukcji obsługi zdalnej lampy.
- 3 Ustaw aparat i zdalną lampę.**
Informacji o ustawianiu zdalnej lampy należy szukać w jej instrukcji obsługi.
- 4 Upewnij się, że zdalna lampa i to urządzenie są całkowicie naładowane.**
- 5 Użyj błysku próbnego, aby sprawdzić zdalną lampę.**
 - Sposób wykonywania błysku próbnego zależy od używanego aparatu. Zapoznaj się z instrukcją obsługi aparatu.
 - Jeśli zdalna lampa nie błyska, zmień położenie aparatu, zdalnej lampy i obiektu, po czym ponownie użyj błysku próbnego.
- 6 Upewnij się, że to urządzenie i zdalna lampa są naładowane, po czym całkowicie wciśnij spust migawki, aby wykonać zdjęcie.**

- Uwagi**
- Urządzenia nie można używać jako lampy zdalnej.
 - Nie ma możliwości sterowania względną mocą błysku (RATIO).

Automatyczna korekta balansu bieli z wykorzystaniem informacji o temperaturze barwowej

Balans bieli jest automatycznie korygowany z wykorzystaniem informacji o temperaturze barwowej wysyłanych przez to urządzenie w momencie błysku lampy (dotyczy wszystkich lustrzanek cyfrowych Sony oprócz DSLR-A100).

- Funkcja ta działa w trybie błysku TTL, gdy lampa jest zainstalowana na aparacie.

Konserwacja

Zdejmij urządzenie z aparatu i wytrzyj je suchą, miękką ściereczką. Delikatnie zdmuchnij z urządzenia ewentualny piasek. Wycieranie urządzenia przed zdmuchnięciem piasku może spowodować powstanie rys na powierzchni. Plamy można usunąć ściereczką lekko zwilżoną roztworem łagodnego środka myjącego, po czym wytrzeć urządzenie suchą, miękką ściereczką. Nie używać żadnych rozpuszczalników (benzyny, rozcieńczalnika itp.), gdyż uszkadzają one wykończenie powierzchni.

Zgodność

Informacje o modelach lustrzanek cyfrowych współpracujących z tym urządzeniem można uzyskać na naszej witrynie [www](http://www.sony.net/):
<http://www.sony.net/>

Uwagi eksploatacyjne

Podczas zdjęć

- Nie wyzwalaj lampy bezpośrednio przed czyimiś oczami. Lampa jest silnym źródłem światła.
- Nie wyzwalaj lampy więcej niż 20 razy z rzędu. Może to spowodować przegrzanie i pogorszenie stanu urządzenia i zasilających je baterii / akumulatorów. Po wielokrotnym użyciu lampy w krótkim czasie należy jej pozwolić na naturalne ostygnięcie przez co najmniej 10 minut.
- Nie chwytać aparatu za założone urządzenie. Zawsze chwytać sam aparat.
- Przechodząc wyłącznik na stopce w położenie [OFF] należy uważać, aby nie przyciąć sobie palca zawiasek. Grozi to obrażeniami.

Źródła zasilania

- Wyświetlany zapas energii może być mniejszy od faktycznego. Zależy to od temperatury i warunków przechowywania. Wyświetlany poziom zazwyczaj staje się dokładny po kilkakrotnym użyciu urządzenia.
- Kiedy akumulatory niklowo-wodorkowe są bliskie wyczerpania, gwałtownie maleje ich wydajność. Użycie urządzenia bezpośrednio po zapaleniu się na czerwono lampki POWER może się okazać niemożliwe.
- W zależności od daty produkcji zainstalowanych baterii / akumulatorów liczba i częstotliwość błysków mogą odbiegać od podanych w danych technicznych, nawet jeśli baterie / akumulatory są nieużywane.
- Przed wyjmowaniem baterii / akumulatorów należy wyłączyć zasilanie i odczekać kilka minut. Uważać, aby nie dotknąć baterii / akumulatorów, ponieważ w pewnych warunkach pracy mogą się one silnie nagrzewać.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie / akumulatory i zadbać o odpowiednie warunki ich przechowywania.

Temperatura

- Urządzenie jest przeznaczone do pracy w temperaturze od 0 do 40 °C.
- Nie narażać urządzenia na bardzo wysokie temperatury (np. w samochodzie zaparkowanym w słońcu) ani dużą wilgotność.
- Zasadnicza zmiana temperatury może wywołać kondensację wilgoci wewnątrz urządzenia. Przenosząc urządzenie z zimnego miejsca, takiego jak stok narciarski, do ciepłego miejsca, należy najpierw włożyć je do plastikowej torebki i szczelnie zamknąć torebkę. Po przeniesieniu do ciepłego miejsca należy odczekać na osiągnięcie przez urządzenie temperatury otoczenia i wyjąć je z torebki.
- Obniżanie temperatury zmniejsza wydajność baterii / akumulatorów. W zimnych miejscach należy używać nowych baterii / akumulatorów lub przygotować zapasowe, trzymane w cieple baterie / akumulatory i używać ich zamiennie z drugim zestawem. W zimnych miejscach lampka POWER może na pewien czas zapalać się na czerwono mimo wystarczającego zapasu energii w źródle zasilania. Jeśli wydajność źródła zasilania obniży się pod wpływem niskiej temperatury, należy pozostawić je w pomieszczeniu i poczekać na osiągnięcie temperatury pokojowej. Spowoduje to przywrócenie normalnej wydajności.
- Urządzenie nie jest wodoodporne. Używając urządzenia na plaży, należy chronić je przed wodą i piaskiem. Przedostanie się do urządzenia wody, piasku, pyłu lub soli grozi awarią.

Dane techniczne

Kąt rozbłysku lampy

Położenie standardowe

- Format APS-C: odpowiednik pokrycia dla ogniskowej 18 mm
- Format 35 mm: odpowiednik pokrycia dla ogniskowej 27 mm

Położenie teleobiektywu

- Format APS-C: odpowiednik pokrycia dla ogniskowej 35 mm
- Format 35 mm: odpowiednik pokrycia dla ogniskowej 50 mm

Zasięg lampy

Liczba przewodnia

- Położenie standardowe: 14
- Położenie teleobiektywu: 20
- *ISO100

Położenie standardowe

Przysłona (F)	ISO100	ISO200	ISO400	ISO800
2,8	1 – 5	1 – 7	1 – 10	1 – 14
4	1 – 3,5	1 – 5	1 – 7	1 – 10
5,6	1 – 2,5	1 – 3,5	1 – 5	1 – 7
8	1 – 1,5	1 – 2,5	1 – 3,5	1 – 5

* Kiedy przełącznik BOUNCE jest ustawiony na [DIRECT](jednostka: m)

Położenie teleobiektywu

Przysłona (F)	ISO100	ISO200	ISO400	ISO800
2,8	1 – 7	1 – 10	1 – 14	1 – 20
4	1 – 5	1 – 7	1 – 10	1 – 14
5,6	1 – 3,5	1 – 5	1 – 7	1 – 10
8	1 – 2,5	1 – 3,5	1 – 5	1 – 7

* Kiedy przełącznik BOUNCE jest ustawiony na [DIRECT](jednostka: m)

Częstość / liczba błysków

	Baterie alkaliczne	Akumulatory Ni-MH (930 mAh)
Częstość błysków (s)	Około 0,1 – 5	Około 0,1 – 4
Liczba błysków	Około 90 lub więcej	Około 150 lub więcej

- Liczba błysków to liczba błysków możliwych do wykonania do czasu wyładowania nowych baterii.

Sterowanie błyskiem	Pomiar światła z przedbłysku, bezpośrednia kontrola błysku TTL
Wymiary	Około 62 × 94,6 × 24 mm (szer. × wys. × gł.)
Waga	Około 98 g (bez baterii)
Zalecane baterie	Baterie alkaliczne R03
Dostarczane wyposażenie	Akumulatory Ni-MH R03
	Lampa błyskowa (1 szt.), pokrowiec (1 szt.), zestaw drukowanej dokumentacji

Podane w instrukcji wartości są oparte na próbach przeprowadzonych przez Sony. Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

α jest znakiem handlowym Sony Corporation.

